



## Freiwilliger Produktrückruf zur Sicherheitsüberprüfung

## Rappel volontaire de produits pour contrôle de sécurité

### Sicherheitsmassnahme für Benzin-Kettensägen

### Mesure de sécurité pour tronçonneuses à essence

#### DOLMAR Modelle

**PS-6400**  
**PS-7310 / PS-7310H**  
**PS-7910 / PS-7910H**



#### Modèles DOLMAR PS-6400

**PS-7310 / PS-7310H**  
**PS-7910 / PS-7910H**

MAKITA achtet bei der Herstellung seiner Produkte auf höchste Qualität und räumt der Sicherheit der Produkthanwender hohe Priorität ein.

Comme vous le savez, MAKITA est très attentif à la qualité de fabrication et à la sécurité des utilisateurs de ses produits.

Im Rahmen unserer Qualitätssicherung haben wir festgestellt, dass bei den betroffenen Geräten die automatische Kettenbremse (Anti-Kick-Back), in einigen Fällen, zu spät aktiviert werden könnte. Das Gerät darf nicht mehr verwendet oder weitergegeben werden. Falls Sie es weitergegeben haben bitte den Nachbesitzer informieren!

Lors d'un contrôle de qualité, nous avons constaté que le frein de sécurité automatique (anti-kick-back) pourrait être activé trop tard, dans certains cas, pour les modèles concernés. L'appareil ne peut plus être utilisé ou transmis à quelqu'un. Si vous l'avez donné à une autre personne veuillez informer le nouveau propriétaire !

Bitte **überprüfen Sie anhand der unten aufgeführten Seriennummern** ob Ihr Gerät betroffen ist. Sollte dies der Fall sein, wenden Sie sich bitte an unser Reparaturcenter in Préverenges unter der Nummer 021 811 56 56 welches **gratis** eine Kontrolle der Kettenbremse durchführen wird und bei Bedarf die eventuell erforderliche Reparatur übernimmt.

Veillez **contrôler** si votre machine est concernée **avec la liste des numéros de série ci-dessous**. Si ça devait être le cas nous vous demandons de bien vouloir vous adresser à notre centre de réparation à Préverenges au 021 811 56 56 qui procédera **gratuitement** au contrôle du frein de sécurité et effectuera les éventuelles réparations si nécessaire.

Für die entstandenen Unannehmlichkeiten im Zusammenhang mit dieser Sicherheitsmassnahme bitten wir um Entschuldigung.

Nous nous excusons pour le désagrément causé par cette mesure de sécurité.

### Betroffene Seriennummer / Numéros de série concernés

#### DOLMAR MODELL PS-6400

von/de 040048912 bis/à 040492097

#### DOLMAR MODELL PS-7310/PS-7310H

von/de 039004459 bis/à 039492129

#### DOLMAR MODELL PS-7910/PS-7910H

von/de 038021155 bis/à 038492189